

■ 負荷レベルメーターを搭載

Equipped with load level meter 配备负荷电平测量器

モーターの負荷状態を6個のLEDで分かりやすく表示します。過負荷時にはレベルメーターが全点灯し、併せて警告音でお知らせします。過酷な使用によるモーター寿命の低下を防止出来ます。

The load status of the motor is clearly displayed by six LEDs. During overload, all of the level meter LEDs light up and a warning alarm sounds. This feature can prevent reduced motor life due to excessive load.

通过6盏LED灯清晰地显示发动机的负荷状态。超负荷时电平测量器所有灯泡均点亮，并发出警告声予以提示。可预防因过渡使用造成发动机的寿命下降问题的发生。

作業時の負荷状態をLEDの色で認識出来ます。

- : 連続負荷範囲 (連続使用可能レベルです。この範囲の使用をお勧めします。)
- : 断続負荷範囲 (断続使用可能なレベルです。)
- : 過負荷状態 (過負荷状態であるため、負荷を軽減する必要があります。)

The load status during work can be recognized by the color of the LED.
 ■: Continuous load range (Continuous usable level. Use of this range is recommended.)
 ■: Intermittent load range (Intermittent use level.)
 ■: Overload status (Since it is an overload condition, the load must be reduced.)

工作期间的负载状态可以通过LED的颜色识别。

- : 连续负载范围 (连续可用水平。建议使用此范围。)
- : 间歇负载范围 (间歇使用水平。)
- : 过负荷状态 (由于是过载情况，必须减少负载。)

■ フットスイッチ モード切替ボタンを搭載

Equipped with foot switch mode switching button 配备脚踏开关模式切换按钮

オプションのマルチファンクションフットスイッチ「DFS01」を接続時にフットスイッチの機能を3モードに切り替えて使用する事が可能です。

When connecting the optional multifunction foot switch "DFS01", the foot switch function can be switched to 3 modes.

连接可选的多功能脚踏开关“DFS01”时，脚踏开关功能可以切换为3种模式。

① モーメンタリモード (Momentary mode / 瞬間模式)

フットスイッチを踏み続けている間、設定したスピードで回転します。
 As long as you keep pressing the foot switch, it will rotate at the set speed.
 只要你一直按下脚踏开关，它就会以设定的速度旋转。

② オルタネートモード (Alternate mode / 备用模式)

フットスイッチを1度踏むと、設定したスピードで回転し、再度踏むと停止します。
 Turns on when the foot switch is pressed once, rotates at the set speed, and turns off when stepped on again.
 按下脚踏开关一次打开，以设定速度旋转，再次踩下时关闭。

③ アナログモード (Analog mode / 模拟模式)

フットスイッチの踏み込み加減により回転数が変わります。
 The rotation speed changes depending on whether the foot switch is depressed.
 旋转速度根据脚踏开关是否被按下而改变。

■ 安心・安全の操作確認音

Safe and secure operation confirmation sounds 安心和安全的操作确认音

各スイッチ操作時や、モーター始動／停止時、過負荷運転時に操作音でお知らせします。

Operation sounds provide a notification when you operate the buttons, when you start/stop the motor, and in the case of overload operation.

各开关操作时，发动机启动／停止时，超负荷运转时均通过操作音提示。

■ オプションアクセサリ / Option Accessories 可选配件

DHHO1

ハンドピーススタンド Handpiece Stand 手柄座

セミハードタイプの樹脂製ハンドピーススタンドです。
 背面には、コレットチャックやスパナを収納出来る便利な設計です。

Semi-hard type plastic handpiece stand.
 Convenient design that can store collet chuck and spanner on the back.

半硬式樹脂手柄座。
 方便的设计，可以在背面存放弹簧夹头和扳手。

■重量 Weight 重量: 76g

■寸法 Dimensions 外形尺寸: 57(W)×125(D)×48(H)mm

● 背面
 Back side 背面



*コレットチャックやスパナは装着イメージです。
 ハンドピーススタンドには付属されません。
 *The collet chuck and spanner are wearing images.
 It is not included with the handpiece stand.
 *弹簧夹头和扳手都有图像。它不包含在手柄支架中。



■ デジタル回転計&エラーコード表示機能を搭載

Equipped with digital tachometer & error code display function 配备数码转速表&错误代码显示功能

回転数をデジタル表示します。適切な回転数で作業する事により、先端工具の性能も引き出せ、作業者の安全にも寄与します。

また、コントローラー内の異常発熱や過負荷、コード断線等が発生した場合に、エラーコードを表示し警告を促します。

The controller displays the rpm value digitally. By working at an appropriate rotational speed, you can fully harness the performance of the tip tool, and this also contributes to operator safety.

Also, if abnormal heat, controller overload, or cord breakage occurs, an error code is displayed as a warning.

通过数码显示旋转次数。通过合理的旋转次数进行操作，可发挥先端工具的性能，保障操作人员的安全。另外，当控制器内部发生异常发热及超负荷，代码断开等情况时，显示错误代码予以警示。



■ 世界基準のコントローラー

World standard controller 世界标准控制器

WORLDWIDE
 100V ↔ 240V (50/60Hz)

コントローラーの入力電圧は、世界各地で使用可能な AC100~240V です。使用する国と地域の電圧を気にする必要はありません。

The input voltage of this controller is AC100 - 240V that can be used all over the world. You don't have to worry about the voltage of your country and region.

该控制器的输入电压为AC100 - 240V，可在全球范围内使用。您不必担心您所在国家和地区的电压。

● DCR01 (AC100V)

電源コードは、100V用「DAC10/2m」が付属します。
 100V AC cord "DAC10 / 2m" is included.
 包括100V交流电源线 "DAC10 / 2m"

● DCR01 (AC120V)

電源コードは、120V用「DAC12/2m」が付属します。
 120V AC cord "DAC12 / 2m" is included.
 包括120V交流电源线 "DAC12 / 2m"

● DCR01 (AC230V)

電源コードは、230V用「DAC23/2m」が付属します。
 230V AC cord "DAC23 / 2m" is included.
 包括230V交流电源线 "DAC23 / 2m"